

• QUALITÉ ÉPROUVÉE DEPUIS 1921 •

RUST-OLEUM®

Cabinet Transformations^{MC}

**Brochure
d'instructions**

262925 0811

• QUALITÉ ÉPROUVÉE DEPUIS 1921 •

RUST-OLEUM®

Cabinet Transformations^{MC}

Comment appliquer Cabinet Transformations^{MC}

Cabinet Transformations^{MC} de Rust-Oleum® est un système révolutionnaire de revêtement d'armoires de type « faites-le vous-même » qui vous permet de facilement transformer vos armoires à un coût abordable.

Changez l'apparence démodée de vos armoires et donnez-leur une nouvelle finition durable et merveilleuse.

IMPORTANT : Ces instructions comprennent plusieurs encadrés informatifs importants qui donnent des renseignements essentiels sur la façon de faire pour assurer le meilleur processus d'application du produit et obtenir des résultats de la plus haute qualité.

Lisez cette brochure en entier avant de commencer le projet.

AVANT DE COMMENCER

Visionnez le DVD d'instructions. Le DVD qui est inclus avec votre trousse offre un aperçu étape par étape pratique sur la façon d'appliquer Cabinet Transformations^{MC}.

RÉUNISSEZ VOS OUTILS ET VOS ARTICLES

Rassemblez les articles requis pour votre projet à l'aide de la liste de contrôle ci-dessous.

LISTE DE CONTRÔLE DES ARTICLES NÉCESSAIRES POUR LE PROJET

INCLUS DANS LA TROUSSE

Système de revêtement Cabinet Transformations^{MC}

- DVD d'instructions et brochure
- Agent de délustrage
- couche de liaison*
- Glacis décoratif
- Couche de finition protectrice
- Chiffons à glacis décoratif
- Tampons à récurer
- Bâtonnets à mélanger

NON INCLUS DANS LA TROUSSE

Autres articles nécessaires :

- (3) pinceaux synthétiques de 2 po – droits ou angulaires et de qualité supérieure
- (1) pinceau en mousse de 2 po (pour glacis optionnel)
- Ruban-cache lisse (2 po de largeur)
- Toiles de peindre
- Gants jetables
- Chiffons non pelucheux
- Contenants de peinture jetables

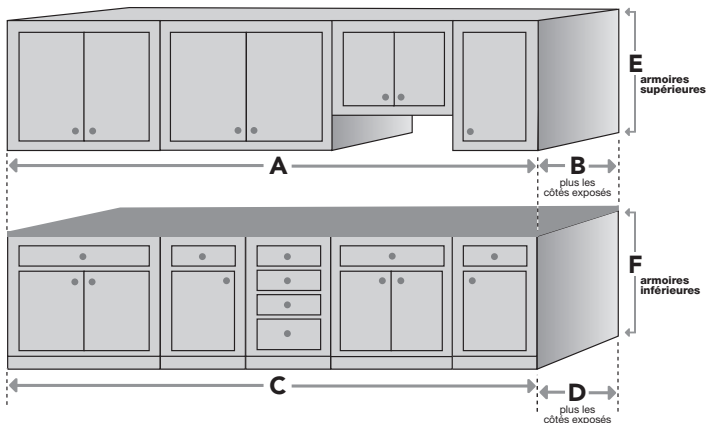
Articles requis recommandés :

- Tournevis ou tournevis sans fil
- Bouche-pores à bois en plastique et couteau à mastiquer (si vous devez remplir les trous laissés par la quincaillerie)
- Coussinets en plastique ou en liège
- Gobelets en plastique ou petits sacs (pour la quincaillerie)
- Papier pour croquis et marqueur

IMPORTANT : Appliquez à une température (ambiante) de l'air entre 10 et 32 °C (50 et 90 °F) et à une humidité relative inférieure à 60 %.

* La couleur de la couche de liaison doit être ajoutée avant l'application.

COMMENT DÉTERMINER LA COUVERTURE



Mètres carrés – calculez vos besoins exacts de couverture

ÉTAPE 1 : Mesurez la longueur de vos armoires supérieures (A + B) en centimètres et multipliez le total par la hauteur (E). Les hauteurs standard d'armoires sont 30,5 – 45,7 cm et 76 – 106,6 cm (12 po -18 po et 30 po - 42 po).

ÉTAPE 2 : Mesurez la longueur de vos armoires inférieures (C + D) en centimètres et multipliez le total par la hauteur (F). La hauteur standard d'armoires sur plancher est de 87,6 cm (34,5 po).

ÉTAPE 3 : Additionnez les deux totaux et divisez par 10,000 pour déterminer le nombre total de mètres carrés (144 pour pi. ca.) que vous devrez couvrir.

Visitez RustoleumTransformations.com pour utiliser la calculatrice en ligne.

IMPORTANT : Mesurez adéquatement vos armoires avant de commencer le projet. Si les mesures obtenues excèdent la couverture spécifiée sur l'emballage de votre trousse, vous devrez acheter une trousse additionnelle.

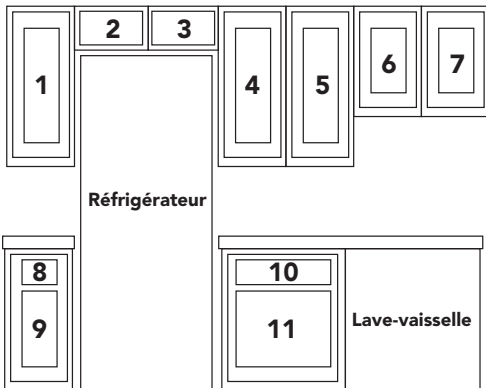
PRÉPAREZ-VOUS POUR LE PROJET

Pour obtenir les meilleurs résultats possible, enlevez les portes d'armoires des charnières et les tiroirs des cadres. Enlevez toute la quincaillerie des armoires, y compris les charnières, les poignées des tiroirs et les boutons. Disposer les portes d'armoires et les tiroirs sur une surface horizontale et plane pendant l'application du revêtement vous assurera une facilité d'application et vous permettra d'obtenir les meilleurs résultats possible. Créez une ligne d'assemblage pour les portes d'armoires et les tiroirs afin d'accélérer le processus.



Pour continuer la transformation de vos armoires, il est maintenant temps d'envisager de renouveler ou de remplacer la quincaillerie de vos armoires.

- A. Déterminez un endroit à proximité de votre cuisine pour la préparation et l'application du revêtement sur vos portes d'armoires et vos tiroirs. Les garages et les sous-sols constituent des endroits parfaits pour cette étape. Assurez-vous que cet endroit est exempt de saleté et de poussière, à l'ombre et à l'abri du vent. Il est recommandé que votre aire de travail soit bien aérée, mais n'utilisez pas de ventilateur. Créez une table de travail à l'aide d'une table escamotable ou d'une planche recouverte de papier kraft maintenu en place par des chevalets de sciage. Étalez une toile de peintre sur le sol, la table et l'aire environnante.



- B. Faites un croquis de votre cuisine en numérotant toutes les portes et tous les tiroirs. Une fois terminé, identifiez toutes les portes et tous les tiroirs selon le croquis montré à la droite à l'aide d'un ruban-cache lisse.

- C. Enlevez chaque porte et chaque tiroir, ainsi que les vis, les charnières, les boutons et les poignées correspondants. À des fins organisationnelles, utilisez un gobelet ou un petit sac pour y déposer la quincaillerie de chaque porte et de chaque tiroir à l'intérieur. Par exemple, si vous avez 16 portes et devants de tiroirs, vous devriez avoir 16 gobelets contenant la quincaillerie de chaque porte et chaque tiroir à l'intérieur. Utilisez le même système de numérotation pour les gobelets que celui que vous avez utilisé pour les devants de portes.



L'utilisation d'un tournevis sans fil pour enlever la quincaillerie d'armoires accélérera le processus. Si vous changez la quincaillerie d'armoires, vérifiez si de nouveaux trous ou des trous différents sont nécessaires. Remplissez tous les trous qui ne sont pas nécessaires.

- D. Remplissez toutes les encoches, les entailles, les fissures ou les trous avec du bouche-pores à bois en plastique. Utilisez un couteau à mastiquer pour appliquer le mastic à bois. Laissez sécher et poncez jusqu'à obtenir une surface lisse.
- E. Retirez tous les coussinets de porte à l'aide d'un couteau à mastiquer et jetez-les.

ÉTAPE N° 1 – NETTOYEZ ET DÉLUSTREZ

L'agent de délustrage Cabinet Transformations^{MC} prépare la surface et permet une adhérence adéquate de la couche de liaison. Grâce à l'agent de délustrage, il n'est pas nécessaire de poncer ou d'apprêter les armoires. Une adhérence adéquate est essentielle afin d'assurer des résultats optimaux.

IMPORTANT : Pour assurer des résultats optimaux et une adhérence optimale de la couche de liaison, assurez-vous d'avoir **COMPLÈTEMENT** terminé le délustrage de vos portes d'armoires, vos tiroirs et vos cadres. Cette étape s'applique également même si vos armoires ont déjà été peintes.

Commencez par les cadres d'armoires :

- A. Examinez soigneusement vos cadres d'armoires pour y détecter d'importants dépôts de graisse ou de saleté. Prêtez attention aux zones autour de la cuisinière, du micro-ondes et de l'évier. Nettoyez ces zones extrêmement grasses ou sales avec de l'eau savonneuse et essuyez.

B. Après avoir mis des gants, pliez un tampon à récurer en deux et appliquez une quantité généreuse d'agent de délustrage sur le tampon à récurer. Frottez à fond tout le cadre d'armoire pour enlever la saleté et la graisse. Cela délustrera la surface et permettra une adhérence optimale de la couche de liaison.

IMPORTANT : Lorsque vous délustrer des armoires en bois, suivez le motif du grain du bois. Évitez de récurer en mouvements circulaires. Essayez tout agent de délustrage déversé avec un chiffon propre.

C. Après avoir délustré, essayez les cadres avec un chiffon humide pour enlever toute trace de l'agent de délustrage. Si vous détectez de la mousse sur la surface, continuez à essuyer avec un chiffon humide jusqu'à ce qu'elle disparaisse complètement. Ensuite, essayez avec un chiffon sec pour terminer le processus de nettoyage.

Continuez avec les portes d'armoires et les tiroirs :

D. Examinez les portes d'armoires et les tiroirs pour y détecter d'importants dépôts de graisse ou de saleté. Prêtez attention aux portes et aux tiroirs situés près de la cuisinière, le micro-ondes ou l'évier, ainsi que les zones autour des poignées et des boutons. Nettoyez ces zones extrêmement grasses ou sales avec de l'eau savonneuse, rincez bien et essuyez.

E. Délustrer les faces extérieure, intérieure et les côtés de toutes les portes, ainsi que les faces extérieure et intérieure de tous les tiroirs. Après avoir mis des gants, pliez un tampon à récurer en deux et appliquez une quantité généreuse d'agent de délustrage sur le tampon et récurer. Frottez à fond chaque porte et chaque tiroir. Assurez-vous d'appuyer fermement sur le tampon et récurer toutes les sections des portes et des tiroirs, en vous concentrant sur les zones grasses et sales.

F. Après avoir délustré, essayez chaque porte et chaque tiroir avec un chiffon humide pour enlever toute trace de l'agent de délustrage. Si vous détectez de la mousse sur la surface, continuez à essuyer avec un chiffon humide jusqu'à ce qu'elle disparaisse complètement. Ensuite, essayez avec un chiffon sec pour terminer le processus de nettoyage.



Après avoir appliqué l'agent de délustrage, laissez sécher les portes, les tiroirs et les cadres pendant 1 heure avant d'appliquer la couche de liaison.

ÉTAPE N° 2 – APPLIQUEZ LA COUCHE DE LIAISON

La couche de liaison est spécialement formulée pour offrir une adhérence optimale aux surfaces en bois, laminées ou de mélamine. Il est recommandé d'appliquer deux couches de couche de liaison.

IMPORTANT : Vous aurez suffisamment de couche de liaison pour appliquer deux couches sur le cadre extérieur des armoires, chaque devant de tiroir et les faces avant et arrière de chaque porte. Cependant, la quantité de produit NE VOUS PERMET PAS de couvrir l'intérieur des armoires ou des étagères.

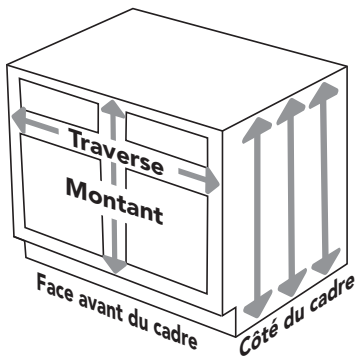
Commencez par les cadres d'armoires :

- Avant d'appliquer la couche de liaison, nettoyez tous les cadres, les portes et les tiroirs avec un chiffon non pelucheux sec afin d'enlever toute saleté ou tout résidu laissé sur la surface.
- Commencez par appliquer du ruban-cache lisse sur les côtés intérieurs de chaque cadre d'armoire. Assurez-vous que tous les côtés du ruban soient bien collés afin d'éviter que le revêtement ne s'infilte.
- Mélangez bien la couche de liaison à l'aide d'un bâtonnet à mélanger et versez une portion dans un contenant jetable et propre. Commencez par les cadres d'armoires. Utilisez un pinceau synthétique droit ou angulaire de 2 po pour appliquer une couche uniforme de couche de liaison.



Évitez les dégoulinures et appliquez en couches uniformes. Les dégoulinures peuvent être nettoyées avec de l'eau.

- Donnez des coups de pinceau de haut en bas sur les montants et les côtés du cadre afin d'assurer la meilleure apparence possible. Donnez des coups de pinceau de gauche à droite sur les traverses (voir le schéma figurant à la droite). Laissez sécher complètement la première couche (environ 2-3 heures) avant d'en appliquer une deuxième.



Continuez avec les portes d'armoires et les tiroirs :

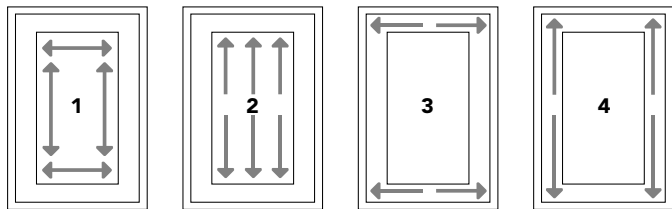
E. Afin de faciliter l'application, utilisez un support pour soulever la porte au-dessus de la table. Consultez « Réparation et préparation des armoires » dans la section FAQ pour des conseils additionnels.

F. Commencez par **LA FACE INTÉRIEURE** de chaque porte. Utilisez un pinceau synthétique droit ou angulaire de 2 po pour appliquer une couche uniforme de couche de liaison.

Suivez la méthode d'application suivante :

1. Appliquez la couche de liaison sur les quatre coins et côtés intérieurs
2. Peignez le panneau central en donnant de longs coups de pinceau verticaux et fluides
3. Peignez les sections supérieures et inférieures en donnant de longs coups de pinceau verticaux
4. Peignez les côtés externes avec des mouvements verticaux

Remarque : Pour les portes à panneaux plats, donnez des coups de pinceau verticaux (de haut en bas). Donnez des coups de pinceau horizontaux (de gauche à droite) sur les tiroirs.



G. Faites attention aux excès de couche de liaison dans les coins et les rainures. Utilisez un pinceau pour enlever les accumulations. Laissez sécher 2 à 3 heures.

H. Lorsque la première couche est sèche, vous pouvez y appliquer une deuxième couche en utilisant la même méthode. Laissez sécher 2 à 3 heures additionnelles.

I. Continuez avec **LA FACE EXTÉRIEURE** de chaque porte et de chaque tiroir. Lorsque vous avez appliqué deux couches sur la face intérieure de chaque porte et avez attendu (environ 2 à 3 heures) pour qu'elles soient complètement sèches, retournez soigneusement les portes. Appliquez deux couches de couche de liaison sur chaque porte et chaque devant de tiroirs en utilisant le processus d'application décrit aux étapes « F-H » montrées à la page précédente. Terminez les faces extérieure en vous assurant de peindre les bords des portes et des tiroirs tout en prenant soin d'éviter les dégoulinures.



Laissez sécher la couche de liaison pendant 2 à 3 heures entre chaque couche. Il est essentiel que chaque couche soit sèche au toucher. Les temps de séchage peuvent varier en fonction de la température et des taux d'humidité.

ÉTAPE N° 3 – GLACIS DÉCORATIF (optionnel)

Le glacis décoratif améliore la beauté de vos armoires en accentuant la couleur de la couche de liaison tout en donnant une apparence personnalisée et de haute qualité. Si vous ne désirez pas effectuer cette étape, vous pouvez passer à la dernière étape qui consiste à appliquer la couche de finition protectrice. Remarque : Le glacis aura un effet subtil lorsqu'il est appliqué sur des couleurs foncées.

- A. Mélangez bien le glacis décoratif à l'aide d'un bâtonnet à mélanger et versez une portion de glacis décoratif dans un contenant jetable et propre. À l'aide d'un pinceau en mousse de 2 po ou d'un pinceau synthétique de 2 po, appliquez généreusement le glacis décoratif sur tout le panneau de porte. Assurez-vous d'appliquer le glacis décoratif dans tous les coins, les crevasses et les sections surélevées du panneau.
- B. Ensuite, réunissez soigneusement deux chiffons à glacis décoratif et nettoyez la majeure partie du glacis en donnant de longs coups de pinceau fluides. Nettoyez la surface en exerçant une pression variable, dans le sens du grain ou des marques de pinceau, pour enlever le glacis décoratif et obtenir l'apparence désirée.
- C. Expérimentez avec la quantité de glacis que vous désirez laisser sur la surface. Une faible pression laissera davantage de glacis sur la surface tandis qu'une pression plus forte enlèvera plus de glacis. Pour obtenir de



Le glacis décoratif demeurera maniable pendant un maximum de 5 minutes.

meilleurs résultats, retournez le chiffon et pliez-le souvent. Pour un style traditionnel de glaçage, laissez davantage de glacis décoratif dans les rainures et les coins.

- D. Lorsque vous avez trouvé l'apparence désirée, utilisez la première porte à titre de modèle pour la couleur, la texture et le style pour vos autres portes, tiroirs et cadres d'armoires. Pour une apparence professionnelle et uniforme, le glaçage devrait être fait par une seule personne. Remarque : Le glaçage des faces intérieure des portes est optionnel. Laisser sécher au moins 8 heures ou pendant toute la nuit.



Pour d'autres techniques perfectionnées de glaçage, visitez RustoleumTransformations.com.



Laissez sécher le glacis décoratif au moins 8 heures avant d'appliquer la couche de finition protectrice.

ÉTAPE N° 4 – APPLIQUEZ LA COUCHE DE FINITION PROTECTRICE

La couche de finition protectrice est formulée avec la technologie auto-réticulable qui offre une résistance supérieure aux taches et aux égratignures.

- A. Après avoir mis des gants et des lunettes de protection, mélangez bien la couche de finition protectrice avec le bâtonnet à mélanger fourni. Interdisez aux enfants et aux animaux domestiques l'accès à la pièce jusqu'à ce que la finition soit sèche afin d'éviter les traces de doigts et les taches accidentelles.

IMPORTANT : La couche de finition protectrice sèche rapidement - ne brossez pas à nouveau les sections déjà peintes qui ont commencé à sécher.

- B. Appliquez une couche uniforme de couche de finition protectrice sur le cadre et le caisson d'armoires à l'aide d'un pinceau synthétique droit ou angulaire de 2 po. De la même façon que lorsque vous avez appliqué la couche de liaison, donnez des coups vers le haut et vers le bas avec le pinceau sur les côtés d'armoires et les montants. Donnez des coups de pinceau d'un côté à l'autre sur les traverses horizontales. Une fois que vous aurez terminé, examinez visuellement la surface et retouchez les sections nécessitant encore un peu de finition protectrice.

- C. Une fois terminé, appliquez la couche de finition protectrice sur **LA FACE INTÉRIEURE** de la première porte. Appliquez en utilisant le processus d'application de la couche de liaison décrit à « L'ÉTAPE N° 2 ». La couche de finition protectrice ne nécessite qu'une seule couche. Laissez sécher 2 heures.
- D. Ensuite, peignez **LA FACE EXTÉRIEURE** des portes et des tiroirs, de la même façon que pour la face intérieure des portes. Rappelez-vous d'éviter une application au pinceau excessive sur les sections déjà peintes. Si des accumulations se forment dans des sections creuses, vous n'avez qu'à les essuyer à l'aide d'un pinceau synthétique sec et propre.
- E. Lorsque la couche de finition protectrice est complètement sèche, examinez soigneusement la surface et retouchez les sections manquées qui nécessitent davantage de couche de finition protectrice.
- F. Laissez sécher la couche de finition protectrice sans que personne ne la touche pour au moins 12 heures. Assurez-vous de fermer les fenêtres, de tenir éloignés les animaux de compagnie et d'éteindre les ventilateurs.
- G. Après 12 heures, vous pouvez installer vos tiroirs d'armoires et la quincaillerie de vos portes. Laissez les tiroirs et les portes entrouverts jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs. Installez des coussinets en plastique ou en liège sur la face arrière des portes et des tiroirs. Laissez sécher 24 heures avant une utilisation complète.
- H. La couche de finition protectrice sera complètement sèche dans une période de 7 à 10 jours. Les temps de séchage peuvent varier selon les conditions climatologiques. Évitez d'utiliser des détergents sur vos nouvelles armoires pour au moins 7 jours.



Laissez sécher 12 heures avant d'installer les portes d'armoire et les tiroirs.



Attendez 24 heures avant l'utilisation complète.

• QUALITÉ ÉPROUVÉE DEPUIS 1921 •

RUST-OLEUM®

Cabinet Transformations^{MC}

Information additionnelle et soutien technique

Pour plus d'information, visitez
rustoleum.ca

QUESTIONS GÉNÉRALES PORTANT SUR TRANSFORMATIONS^{MC}

Q : EST-CE QUE LE SYSTÈME CABINET TRANSFORMATIONS^{MC} EST SÛR?

R : Le système Cabinet Transformations^{MC} est sûr et est à faible odeur. Tous les produits inclus dans le système sont à base d'eau et peuvent être nettoyés à l'eau et au savon. Faites attention et suivez les directives fournies en ce qui concerne le port de gants et de lunettes de protection tel qu'indiqué.

Q : EST-CE QUE CABINET TRANSFORMATIONS^{MC} PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC DES ARMOIRES EN BOIS LAMINÉ OU EN MÉLAMINE?

R : Oui. Cabinet Transformations^{MC} peut être utilisé sur toutes les surfaces en bois, en bois laminé et en mélamine, et donne une apparence merveilleuse dans tous les cas.

Q : EST-CE QUE CABINET TRANSFORMATIONS^{MC} PEUT ÊTRE UTILISÉ SUR DES SURFACES AUTRES QUE DES ARMOIRES DE CUISINE?

R : Oui. Cabinet Transformations^{MC} est également parfait pour les tables basses, les commodes, les chaises, les garde-robes et davantage.

RÉPARATION ET PRÉPARATION DES ARMOIRES

Q : EST-CE QUE LA PRÉPARATION REQUIERT QUE JE DÉCAPE, PONCE OU APPRÊTE MES ARMOIRES?

R : Le décapage, le ponçage et l'apprêtage ne sont pas nécessaires avec Cabinet Transformations^{MC}. Vous n'avez qu'à utiliser l'agent de délustrage et les tampons à récurer fournis pour préparer vos armoires avant l'application de la couche de liaison.

Q : AVANT D'UTILISER CABINET TRANSFORMATIONS^{MC}, COMMENT EST-CE QUE JE PEUX RÉPARER LES FISSURES OU LES TROUS DANS MES ARMOIRES D'ORIGINE?

R : Les fissures, les trous, les encoches et les entailles peuvent être remplies avec du mastic à bois en plastique. Lorsque le mastic est sec, poncez la zone jusqu'à obtenir une surface lisse. Une fois que les réparations auront été effectuées, suivez le processus normal d'application Cabinet Transformations^{MC}.

Q : EST-CE QUE JE PEUX CHANGER MA QUINCAILLERIE D'ARMOIRES?

R : Oui. Changer les boutons et les poignées d'armoires constitue une excellente façon de moderniser et de continuer votre transformation. Assurez-vous d'acheter la nouvelle quincaillerie avant de commencer le processus d'application Cabinet Transformations^{MC}. Vérifiez si de nouveaux trous ou des trous différents sont nécessaires. Remplissez tous les trous qui ne sont pas nécessaires avec du bouche-pores à bois en plastique. Laissez sécher et poncez jusqu'à obtenir une surface lisse. Une fois que les trous auront été remplis, suivez le processus normal d'application Cabinet Transformations^{MC}.

Q : EST-CE QUE JE DOIS ENLEVER LES PORTES D'ARMOIRE ET LA QUINCAILLERIE?

R : Pour obtenir les meilleurs résultats possible, il est recommandé d'enlever les portes d'armoires et toute la quincaillerie d'armoires. Il sera plus facile d'obtenir un fini lisse pendant l'application du revêtement sur les portes si ces dernières sont à plat.

Q : QUE PUIS-JE UTILISER POUR SOULEVER MES PORTES D'ARMOIRES PENDANT LE PROCESSUS D'APPLICATION?

R : Pour faciliter le processus, enfoncez deux vis de cloison sèche dans un 2 x 4. Installez deux de eux-ci sur votre table de travail afin de soutenir chaque porte et ainsi faciliter l'application des couches sur les côtés de vos portes. Référez-vous au DVD d'instructions dans la trousse pour de plus amples détails.

RÉPARATION ET PRÉPARATION DES ARMOIRES suite

Q : EST-CE QUE LE GRAIN DU BOIS TRANSPARAÎTRA SI MES ARMOIRES SONT EN CHÊNE?

R : La couche de liaison de couleur uniforme fera ressortir une certaine beauté naturelle du grain du bois, plus particulièrement sur les espèces de bois à grain ouvert comme le chêne. Si vous ne désirez pas conserver l'apparence du grain du bois, utilisez un bouche-pores en pâte avant d'appliquer le revêtement. Suivez les directives du fabricant du bouche-pores en pâte pour l'application.

Q : EST-CE QUE MES ARMOIRES EN PIN NOUEUX NÉCESSITENT UNE PRÉPARATION SPÉCIALE?

R : Les nœuds, comme ceux que l'on retrouve dans le pin noueux, peuvent être un problème au moment d'appliquer le revêtement. La résine des nœuds peut ressortir et ruiner la surface déjà peinte. Vous n'avez qu'à apprêter toute la surface avec un apprêt à base de gomme laque, tel que l'apprêt B-I-N® de Zinsser® et poursuivre avec votre projet.

Q : SI JE PEINS SUR DU BOIS NU, QUELLES ÉTAPES SUPPLÉMENTAIRES DOIS-JE SUIVRE POUR ASSURER UNE ABSORPTION ADÉQUATE DE LA COUCHE ADHÉSIVE?

R : Si vous peignez sur du bois nu, il est recommandé d'utiliser un apprêt tel que l'apprêt 1-2-3 Bulls Eye® de Zinsser® pour sceller correctement la surface. Il se peut que vous ayez à poncer légèrement tout grain du bois surélevé.

CONSEILS D'APPLICATION

Q : EST-CE QUE JE DEVRAIS PEINDRE L'INTÉRIEUR DE MES CADRES D'ARMOIRES ET DE MES TIROIRS?

R : Il est recommandé d'appliquer deux couches uniformes sur tous les cadres d'armoires, les portes et les tiroirs. Cependant, la trousse ne comprend pas suffisamment de couche de liaison pour couvrir l'intérieur des cadres d'armoires ou des tiroirs. Pour assurer une apparence uniforme et propre, appliquez du ruban-cache lisse sur les côtés intérieurs de chaque cadre d'armoire. Assurez-vous que tous les côtés du ruban soient bien collés afin d'éviter que le revêtement ne s'infilte.

CONSEILS D'APPLICATION suite

- Q :** COMMENT EST-CE QUE JE PEUX REMETTRE À NEUF LES ZONES AUTOUR DES CUISINIÈRES, DES LAVE-VAISSELLE ET DES AUTRES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS?
- R :** Protégez les cuisinières, les lave-vaisselle et les autres appareils avec du ruban-cache lisse. Assurez-vous que les côtés du ruban soient bien collés afin d'éviter que le revêtement ne s'infilte. Placez les toiles de peintre sur les surfaces de comptoir et sur les planchers.
- Q :** COMMENT PUIS-JE ÉVITER LES POSSIBLES DÉFAUTS DE FINITION?
- R :** Appliquez des couches uniformes de la couche de liaison et de la couche de finition protectrice en suivant le grain du bois. Assurez-vous d'éviter les dégoulinures. Si des dégoulinures se forment, éliminez-les avec le pinceau avant qu'elles ne sèchent ou nettoyez-les avec de l'eau lorsqu'elles sont sèches. Utilisez un pinceau de qualité supérieure pendant tout le processus d'application afin d'obtenir un fini lisse.
- Q :** OÙ PUIS-JE OBTENIR DAVANTAGE D'INFORMATION CONCERNANT LES TECHNIQUES DE GLAÇAGE?
- R :** La technique utilisée dans les directives de la brochure d'instructions est la technique de glaciage traditionnelle. Pour d'autres techniques de glaciage, visitez RustoleumTransformations.com
- Q :** J'AI APPLIQUÉ LE GLACIS DÉCORATIF, MAIS JE N'AIME PAS L'APPARENCE FINALE. QUE PUIS-JE FAIRE?
- R :** Le glaciage décoratif prend de 3 à 5 minutes pour sécher. Pendant qu'il est encore humide, utilisez le chiffon à glaciage décoratif pour enlever le glaciage de la surface. Si le glaciage décoratif est sec, utilisez un chiffon humide et propre pour enlever le glaciage de la surface. Remarque : Si le glaciage décoratif a été appliqué sur des armoires en bois à grain ouvert, tel que le chêne, il se peut que vous ne puissiez enlever complètement le glaciage décoratif de la surface. Dans ce cas, vous devrez procéder à une autre application de couche adhésive et ensuite une couche de finition protectrice.

CONSEILS D'APPLICATION suite

Q : EST-CE QUE JE DOIS UTILISER LE GLACIS DÉCORATIF?

R : L'utilisation du glacis décoratif est facultative et n'améliore pas les résultats obtenus avec le système. Si vous désirez ne pas utiliser le glacis décoratif, vous n'avez qu'à passer à « L'ÉTAPE N) 3 » du processus d'application.

Q : EST-CE QUE JE PEUX UTILISER UN ROULEAU OU UN PISTOLET PULVÉRISATEUR POUR APPLIQUER CABINET TRANSFORMATIONS^{MC}?

R : Il n'est pas recommandé d'utiliser un rouleau ou un pistolet pulvérisateur pour appliquer la couche de liaison du système Cabinet Transformations^{MC} si vous prévoyez appliquer le glacis décoratif. Lorsque vous essuyez le glacis avec le chiffon à glacis décoratif, une certaine quantité de glacis demeure naturellement dans les rainures verticales créées par les traînées de la couche de liaison. Si vous utilisez un rouleau ou un pistolet pulvérisateur pour appliquer la couche de liaison, vous ne pourrez obtenir cet effet.

Q : EST-CE QUE JE PEUX PULVÉRISER CABINET TRANSFORMATIONS^{MC} SI JE NE PRÉVOIS PAS UTILISER LE GLACIS DÉCORATIF?

R : Vous pouvez pulvériser Cabinet Transformations^{MC} seulement si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le glacis décoratif avec le système. Pour pulvériser la couche de liaison, diluez avec de l'eau jusqu'à 30 % et utilisez un pistolet à volume élevé et à basse pression (HVLP) à 35 psi. Pour pulvériser la couche de finition protectrice, diluez avec de l'eau jusqu'à 10 % et utilisez un pistolet à volume élevé et à basse pression (HVLP) à 35 psi. La température et le taux d'humidité idéals pour la pulvérisation sont de 25 °C (78 °F) avec 35 % d'humidité.

CONSEILS D'APPLICATION suite

- Q :** COMMENT EST-CE QUE L'HUMIDITÉ ET LA TEMPÉRATURE AFFECTENT-ILS LE PROCESSUS D'APPLICATION DU REVÊTEMENT?
- R :** Plus l'humidité est élevée, plus le revêtement séchera lentement; plus l'humidité est basse, plus le revêtement séchera rapidement. Appliquez lorsque la température ambiante se situe entre 10 et 32 °C (50 et 90 °F) et que l'humidité relative est inférieure à 60 %.
- Q :** COMMENT PUIS-JE METTRE AU REBUT LE PRODUIT INUTILISÉ ET LES PINCEAUX ET LES CHIFFONS SALES?
- R :** Fermez fermement tout produit inutilisé pour le rangement. Nettoyez tous les outils avec de l'eau. Jetez les produits non désirés selon les règles locales.
- Q :** COMBIEN DE TEMPS DEVRAIS-JE ATTENDRE AVANT D'INSTALLER MES PORTES D'ARMOIRES, MES TIROIRS ET LA QUINCAILLERIE APRÈS AVOIR UTILISÉ CABINET TRANSFORMATIONS^{MC}?
- R :** Les portes d'armoires, les tiroirs et la quincaillerie peuvent être installés dès 12 heures après l'application de la couche finale de la couche de finition protectrice. Laissez les tiroirs et les portes entrouverts jusqu'à ce que la couche de finition protectrice soit complètement sèche. Installez les coussinets en plastique ou en liège. La couche de finition protectrice sera complètement sèche dans une période de 7 à 10 jours. Les temps de séchage peuvent varier selon les conditions climatologiques. Évitez d'utiliser des détergents sur vos nouvelles armoires pour au moins 7 jours.

ENTRETIEN ET SOIN

- Q :** COMMENT PUIS-JE ENTREtenir MA NOUVELLE SURFACE CABINET TRANSFORMATIONS^{MC} SANS L'ENDOMMAGER?
- R :** La surface remise à neuf de vos armoires est facile à entretenir. Pour nettoyer la surface, utilisez un chiffon ou une éponge humide et un savon ou un détergent doux.
- Q :** QUELLE EST LA DURÉE DE VIE DU CABINET TRANSFORMATIONS^{MC}?
- R :** Un usage normal et des soins adéquats feront que votre surface remise à neuf durera des années.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LA PEAU, LES YEUX ET LES VÊTEMENTS. PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ, DES GANTS ET DES VÊTEMENTS DE PROTECTION. LAVEZ-VOUS BIEN APRÈS LA MANIPULATION.

En cas de contact avec la peau, lavez la région touchée à l'eau savonneuse et rincez bien.

PREMIERS SOINS : En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau froide pendant 15 minutes.

En cas d'ingestion, ne provoquez pas le vomissement. Buvez 1 ou 2 verres d'eau ou de lait.

Appelez immédiatement un médecin.

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. NE PAS INGÉRER.

Information additionnelle et soutien technique

Pour plus d'information, visitez rustoleum.ca ou communiquez au 1-800-387-3625.

MISE EN GARDE: *N'utiliser que dans un endroit bien aéré. Ne pas respirer les vapeurs. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.*



Une compagnie **RPM**

©2011 Rust-Oleum Corporation

1-800-387-3625 rustoleum.ca